



Secretaría

Distr. general
12 de octubre de 2000
Español
Original: inglés

**Comisión sobre la Utilización del Espacio
Ultraterrestre con Fines Pacíficos**

**Información proporcionada en virtud del Convenio sobre el
registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre**

**Carta de fecha 27 de septiembre de 2000 dirigida al Secretario
General por el Asesor Jurídico de la Agencia Espacial Europea**

De conformidad con el Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre*, al que se ha adherido la Agencia Espacial Europea, ésta tiene el honor de transmitirle información relativa al lanzamiento de sus satélites XMM y Cluster (véase el anexo).

* Resolución 3235 (XXIX) de la Asamblea General, anexo, de 12 de noviembre de 1974.

Anexo**Registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre***

Designación del objeto espacial:	XMM
Nombre de la autoridad de lanzamiento:	ESA
Localizador:	ESA/99/1
Fecha de lanzamiento:	10 de diciembre de 1999
Lugar de lanzamiento:	Kourou (Guayana Francesa)
Parámetros de la órbita:	
Altura de apogeo :	114.000 km
Altura de perigeo:	7.000 km
Inclinación:	40,0 grados
Período:	2.872 minutos
Argumento de perigeo:	50 grados
Ascensión recta del nódulo ascendente:	261 grados
Situación en la órbita geoestacionaria (grados E):	no se aplica
Descripción general del objeto espacial:	El principal objetivo científico de la Misión de Estudio de Rayos X con Espejos Múltiples (XMM) (que consta de un satélite llamado Newton) es realizar actividades de espectroscopia de rayos X
Orden de frecuencias:	
Tierra-espacio:	2048.85417 MHz (telemando/rastreo)
Espacio-Tierra:	2225.00000 MHz (telemetría/rastreo)
Estado con jurisdicción:
Informaciones varias:

* Los datos de registro se reproducen en la forma en que se recibieron.

Designación del objeto espacial:	Cluster II
Nombre de la autoridad de lanzamiento:	ESA
Localizador:	ESA/00/1-4
Fecha de lanzamiento:	9 de agosto de 2000
Lugar de lanzamiento:	Baikonur
Parámetros de la órbita:	
Altura de apogeo :	125.010 km
Altura de perigeo:	25.513 km
Inclinación:	90,0 grados
Período:	3.300 minutos
Argumento de perigeo:	344 grados
Ascensión recta del nódulo ascendente:	256 grados
Situación en la órbita geoestacionaria (grados E):	no se aplica
Descripción general del objeto espacial:	La misión Cluster II consta de cuatro satélites (llamados Rumba, Tango, Salsa y Samba) que vuelan formando una configuración estrecha (“cluster”). Su objetivo científico es explorar, entre otras cosas, el viento solar y su influencia sobre los efectos climáticos en la Tierra.
Orden de frecuencias:	
Tierra-espacio:	2070.95417 MHz (telemando/rastreo) 2077.40000 MHz (telemando/rastreo) 2090.29167 MHz (telemando/rastreo) 2096.73750 MHz (telemando/rastreo)
Espacio-Tierra:	2249.05000 MHz (telemetría/rastreo) 2256.00000 MHz (telemetría/rastreo) 2270.00000 MHz (telemetría/rastreo) 2277.00000 MHz (telemetría/rastreo)
Estado con jurisdicción:
Informaciones varias: